Krycí list zmluvy

Dátum zverejnenia:
28.03.2025

Číslo zmluvy:
32/2025

Obsah zmluvy:
Dodatok č. 001 k Zmluve o dodávke plynu (SPP, a. s.)

Dodatok č. 001 k Zmluve o dodávke plynu

pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber)
zo dňa 01.01.2023

Zmluvné strany

Dodávateľ:	**Odberateľ:**
Slovenský plynárenský priemysel, a.s. Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sa, číslo vložky:2749/B	TECHNICKÉ SLUŽBY, mestský podnik Banská Štiavnica Eleny Maróthy-Šoltésovej 1/1219 969 01 Banská Štiavnica Číslo Obchodného partnera: 5100000547
Zastúpený (meno, funkcia): doc. Ing. Vojtech Ferencz, PhD. MBA, predseda predstavenstva Ing. Martin Rybár, podpredseda predstavenstva	Zastúpený (meno, funkcia): Ing. Miloslav Filjač, riaditeľ
IČO: 35815256 DIČ: 2020259802 IČ DPH: SK2020259802 SKNACE: 35230	IČO: 00185213 DIČ: 2021107220 IČ DPH: SK2021107220 SKNACE: 38110
Dĺžka trvania Zmluvy: Zmluva na dobu určitú do 31.12.2025	

Produkt: Štandardný cenník – regulovaná cena

Tento dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu a každá zo Zmluvných strán obdrží 1 rovnopis rovnakej platnosti a účinnosti.

Zmluvné strany sa dohodli, že uzatvorením tohto dodatku sa znenie zmluvy o dodávke plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber) č. 9107134079 v znení jej neskorších dodatkov, uzatvorenej medzi Dodávateľom a Odberateľom pre Odberné miesta evidované v Prílohe č. 1 uvedenej nižšie v plnom rozsahu nahrádza textom nižšie:

0087_3910_02133_W_0000

00587_4/10_02134_W_0000

2266582

1. Predmet Zmluvy

1.1. Predmetom tejto zmluvy o združenej dodávke plynu (ďalej len „**Zmluva**") je záväzok Dodávateľa zabezpečiť pre Odberateľa združenú dodávku plynu do Odberných miest, ktorých identifikácia je uvedená v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy (ďalej len „**OM**") a záväzok Odberateľa uhradiť Dodávateľovi cenu za dodávku plynu a ceny za služby a výkony súvisiace s touto dodávkou plynu, a to za podmienok stanovených Zmluvou a obchodnými podmienkami Dodávateľa (ďalej len „**OP**"), ktorými sa pre účely tejto Zmluvy rozumejú Obchodné podmienky dodávky plynu pre odberateľov plynu kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber) v platnom znení.

2. Všeobecné ustanovenia Zmluvy

2.1. Práva a povinnosti Dodávateľa a Odberateľa podrobne upravujú OP.

2.2. Ceny za dodávku plynu, štruktúra a podmienky uplatňovania cien pre Odberateľa sú uvedené:
(a) v platnom cenníku Dodávateľa za dodávku plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber) – neregulovaná cena; alebo
(b) v platnom cenníku Dodávateľa za dodávku plynu pre zraniteľných odberateľov mimo domácností (maloodber) – regulovaná cena, ak Odberateľ požiadal Dodávateľa o dodávku plynu za regulovanú cenu[1], a zároveň splnil podmienky pre zaradenie do skupiny zraniteľných odberateľov mimo domácností[2].
Uvedené cenníky sú zverejnené na webovom sídle Dodávateľa www.spp.sk (ďalej len „**Cenník Dodávateľa**").

2.3. Ceny služieb a výkonov súvisiacich s dodávkou plynu sú ceny za služby a výkony súvisiace s dodávkou plynu uvedené v cenníku vydávanom a zverejnenom Dodávateľom na webovom sídle Dodávateľa www.spp.sk (ďalej len „**webové sídlo**"), platnom v čase poskytnutia služby alebo výkonu súvisiaceho s dodávkou plynu (ďalej len „**Cenník externých služieb a výkonov**").

2.4. Obsahovo neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú OP, Cenník Dodávateľa a Cenník externých služieb a výkonov. Dojednania Zmluvy majú prednosť pred dojednaniami v OP, Cenníku Dodávateľa a/alebo Cenníku externých služieb a výkonov.

2.5. Odberateľ berie na vedomie, že Dodávateľ je oprávnený zmeniť OP, Cenník Dodávateľa a/alebo Cenník externých služieb a výkonov. Účinnosťou nových OP, Cenníka Dodávateľa a/alebo Cenníka externých služieb a výkonov zaniká platnosť pôvodných OP, Cenníka Dodávateľa a/alebo Cenníka externých služieb a výkonov. Dodávateľ upovedomí Odberateľa o nových OP, Cenníku Dodávateľa a/alebo novom Cenníku externých služieb a výkonov najmä prostredníctvom ich zverejnenia na webovom sídle Dodávateľa.

2.6. Informácie o platných a účinných OP, Cenníku Dodávateľa a Cenníku externých služieb a výkonov môže Odberateľ získať na webovom sídle Dodávateľa, ako aj v ktoromkoľvek zákazníckom centre Dodávateľa alebo na Biznis linke Dodávateľa 0850 111 565.

2.7. Odberateľ svojím podpisom potvrdzuje, že sa pred uzatvorením Zmluvy oboznámil s obsahom OP, Cenníkom Dodávateľa a Cenníkom externých služieb a výkonov a súhlasí s nimi.

3. Spracúvanie osobných údajov

3.1. Odberateľ berie na vedomie, že Dodávateľ spracúva osobné údaje Odberateľa, ktorý je fyzickou osobou, uvedené v Zmluve za účelom plnenia zmluvných záväzkov oboch Zmluvných strán v súlade s článkom 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (všeobecné nariadenie o ochrane údajov), resp. § 13 ods. 1 písm. b) zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v platnom znení.

3.2. Odberateľ berie na vedomie, že na plnenie Zmluvy je nevyhnutné, aby Dodávateľ spracúval údaje Odberateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa trvalého bydliska, adresa pre poštový styk, dátum narodenia a číslo bankového účtu Odberateľa, pričom spracúvanie emailovej adresy a/alebo telefónneho čísla je nevyhnutným na plnenie Zmluvy v prípade, ak Odberateľ a Dodávateľ tieto údaje využívajú na vzájomnú komunikáciu, alebo Odberateľ využíva služby predpokladajúce emailovú alebo telefonickú komunikáciu alebo si zvolil elektronické zasielanie faktúr.

---

[1] *Regulovanou cenou sa rozumie cena za dodávku plynu, ktorá je určená podľa zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o regulácii**").*

[2] *Podmienky pre zaradenie odberateľa do skupiny zraniteľných odberateľov mimo domácnosti sú uvedené v § 2 písm. k) Zákona o regulácii, v rozhodnutiach Úradu pre reguláciu sieťových odvetví a v OP.*

3.2. Odberateľ berie na vedomie, že na plnenie Zmluvy je nevyhnutné, aby Dodávateľ spracúval údaje Odberateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa trvalého bydliska, adresa pre poštový styk, dátum narodenia a číslo bankového účtu Odberateľa, pričom spracúvanie emailovej adresy a/alebo telefónneho čísla je nevyhnutným na plnenie Zmluvy v prípade, ak Odberateľ a Dodávateľ tieto údaje využívajú na vzájomnú komunikáciu, alebo Odberateľ využíva služby predpokladajúce emailovú alebo telefonickú komunikáciu alebo si zvolil elektronické zasielanie faktúr.

3.3. Odberateľ potvrdzuje, že Dodávateľ ho informoval o podrobnostiach o spracúvaní osobných údajov vrátane poučenia o právach Odberateľa ako dotknutej osoby prostredníctvom OP. Podrobné informácie o spracúvaní osobných údajov Odberateľa vyžadované všeobecne záväznými právnymi predpismi sú dostupné na webovom sídle Dodávateľa a na ktoromkoľvek zákazníckom centre Dodávateľa.

4. Zasielanie marketingovej komunikácie

4.1. V prípade, ak Odberateľ udelil Dodávateľovi súhlas so zasielaním marketingovej komunikácie, Dodávateľ takúto komunikáciu zasiela príležitostne, spravidla niekoľkokrát za rok.

5. Trvanie a zánik Zmluvy

5.1 Zmluva sa uzatvára na dobu do 31.12.2025.

5.2. Ak Dodávateľ dodáva plyn do OM Odberateľa za regulovanú cenu v súlade s bodom 2.2. písm. b) tejto Zmluvy, a zároveň je Zmluva uzavretá na dobu určitú, Odberateľ má právo vypovedať Zmluvu najneskôr dva kalendárne mesiace pred ukončením Zmluvy, s účinnosťou výpovede ku dňu, ktorý je posledným dňom dohodnutej doby určitej. Ak je Zmluva za regulovanú cenu uzavretá na dobu neurčitú, Odberateľ má právo vypovedať Zmluvu v dvojmesačnej výpovednej lehote, ktorá začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca po mesiaci, v ktorom bola Dodávateľovi doručená výpoveď.

5.3. Zmluva za regulovanú cenu uzavretá na dobu určitú sa po ukončení doby určitej bude považovať za Zmluvu za regulovanú cenu uzavretú na dobu neurčitú, ak Odberateľ nedoručí Dodávateľovi písomný nesúhlas s predĺžením Zmluvy najneskôr dva kalendárne mesiace pred uplynutím doby určitej.

5.4. Zmluvu za regulovanú cenu uzavretú na dobu určitú je možné predĺžiť na ďalších 12 kalendárnych mesiacov, a to aj opakovane, na základe písomného prejavu vôle Odberateľa doručeného Dodávateľovi najneskôr dva kalendárne mesiace pred uplynutím doby určitej.

5.5. Ak Dodávateľ dodáva plyn do OM Odberateľa za neregulovanú cenu podľa bodu 2.2. písm. a) tejto Zmluvy a Zmluva je uzavretá na dobu určitú, Zmluvné strany sa dohodli, že po uplynutí doby určitej sa doba trvania Zmluvy mení z doby určitej na dobu neurčitú, ak Odberateľ nedoručí Dodávateľovi písomný nesúhlas s takýmto predĺžením najneskôr jeden mesiac pred uplynutím doby určitej, na ktorú bola táto Zmluva dojednaná. V prípade predĺženia trvania Zmluvy na dobu neurčitú podľa predchádzajúcej vety bude dodávka plynu po uplynutí doby určitej ocenená neregulovanou cenou, a to za podmienok, ktoré Dodávateľ zverejní v Cenníku Dodávateľa na svojom webovom sídle, ak sa Odberateľ s Dodávateľom nedohodnú inak.

5.6. Ak Dodávateľ dodáva plyn do OM Odberateľa za neregulovanú cenu v súlade s bodom 2.2. písm. a) tejto Zmluvy a Zmluva je uzavretá na dobu neurčitú alebo sa považuje za uzavretú na dobu neurčitú podľa bodu 5.7., je výpovedná lehota jeden mesiac a začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede Dodávateľovi a skončí sa uplynutím posledného dňa príslušného mesiaca.

5.7. V prípade, ak sa dodatočne preukáže, že Odberateľ nesplnil podmienky pre zaradenie do skupiny zraniteľných odberateľov, dodávka plynu sa ocení neregulovanou cenou podľa bodu 2.2. písm. a) tejto Zmluvy a Zmluva sa bude považovať za Zmluvu uzavretú za neregulovanú cenu na dobu neurčitú, ak sa Odberateľ s Dodávateľom nedohodnú inak.

5.8. Ďalšie spôsoby ukončenia Zmluvy sú uvedené v OP.

6. Záverečné ustanovenia Zmluvy

6.1. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva nahrádza doterajšie dohody, ako aj prípadné jestvujúce zmluvy medzi Dodávateľom a Odberateľom o podmienkach dodávok plynu do OM.

6.2. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu, pričom každá zo Zmluvných strán dostane jeden rovnopis.

6.3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán. Zmluvné strany týmto deklarujú, že text tejto zmluvy o dodávke plynu vyjadruje obsah ich predchádzajúcich dohôd a na tomto

základe sa dohodli, že podľa ustanovení tejto zmluvy sa budú posudzovať aj ich práva a povinnosti, ktoré vznikli v období od 1.1.2025 do nadobudnutia platnosti uvedenej zmluvy. Povinnosť Dodávateľa dodávať plyn sa riadi príslušnými ustanoveniami OP.

6.4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu pred podpisom prečítali, a že bola uzatvorená po vzájomnom podrobnom oboznámení sa s jej obsahom ako určitý, vážny a zrozumiteľný prejav slobodnej vôle Zmluvných strán, bez akéhokoľvek nátlaku, a nie za nevýhodných podmienok pre ktorúkoľvek zo Zmluvných strán, na znak čoho pripájajú Zmluvné strany svoje podpisy.

6.5. Neoddeliteľnú súčasť Zmluvy tvorí Príloha č. 1, ktorá obsahuje špecifikáciu odberných miest.

Odberateľ týmto vyhlasuje, že plyn odobratý podľa tejto Zmluvy nakupuje výlučne pre vlastnú spotrebu.

Ak počas trvania tejto Zmluvy dôjde u Odberateľa k zmene účelu využitia plynu nakúpeného podľa tejto Zmluvy, je Odberateľ povinný o tejto skutočnosti obratom písomne informovať Dodávateľa.

Za Dodávateľa:

V Bratislave dňa 27.01.2025

[redacted]

Za Odberateľa:

V B. Štiavnice dňa 30.1.2025

[redacted]

...odberateľov kategórie Mal...

...rné miesto

...začiatku zmluvy	POD	...názov...	Obec	Ulica	Číslo orient.	Číslo súp.	...odber za 12 mes. v kWh*	...odber za 12 mes. v m³*	...druh tarify
01.01.2025	SKSPPDIS000610602363	SOCIALNO-PREVADZKOVA BU	Banská Štiavnica	Šoltésovej	1		41 691	3 900	M3

* Ak Odberateľ vyplní údaj o predpokladanom ročnom odbere plynu v kWh aj m³, záväzná bude hodnota v kWh.

Technické služby, m.p.
B. Štiavnica, Šoltésovej 1

Došlo: 30 -01- 2025 Reg. znak: 011

Číslo spisu: 026/2025 Znak Hodnoty: A - 10

Vybavuje: Ing. Filipec Prílohy: